



ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ: Διὰ τὴν Ἑλλάδα ἑτησίως δραχμὰς 6. — Διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν φράγκα χρυσᾶ 7.

Ἔτος Β'

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

Ὀδὸς Πετράκη, ἀριθ. 26 (πλησίον Μητροπόλεως)

Ἀριθμ. 3

15 Ὀκτωβρίου 1898

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΕΚΔΟΤΗΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Φ. ΚΛΑΔΟΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Φιλολογικὲς κουβέντες: Παῦλος Νιρβάνης ὑπὸ Δ. Ταγκροπούλου.
— Ὁ ἀμάραντος (Τραγοῦδι) ὑπὸ Πολυβίου Δημητρακοπούλου.
— Βιογραφία Φωβέλ ὑπὸ Ἀλ. Καράλη. — Χάινε: τὸ τραγοῦδι τῶν Ὀκεανίδων μετὰφρασίς Γιάνη Καμπύση. — Δοκίμιον Ἰλιάδος ὑπὸ Γ. Πιρράσου. — Διαγώνισμα Ἰριδος. — Μοκῆναι ὑπὸ Παύλου Νιρβάνη. — Τὸ ἐμορφότερον πρᾶγμα τοῦ κόσμου κατὰ τὸν Γκαβαρνί. — Χρονικὰ ὑπὸ Λεβιάθαν. — Γνώμαι καὶ σκέψεις.

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΚ ΤΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΥ

1898

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΩΝ ΩΚΕΑΝΙΔΩΝ

(ἀπό τῆ «NORDSEE» τοῦ Χάϊνε).

— Ἡ Nordsee «Βορειοθάλασσα» γραμμένη στὰ 1825 ἀπὸ τὸν Heinrich Heine καὶ διαιρεμένη ἐν δύο κύκλους εἶναι ἴσως ἡ μεγαλοπρεπέστερη συλλογὴ τοῦ Χάϊνε...

Ἡ θάλασσα ὠχροσκότεινη! καὶ μόνος μὲ τὴ μοναχὴ ψυχὴ του στὴν ἐρημν ἀρογυαλιά κάθεται ἕνας...

«Ὁ μαυροπόδαρο πουλιὰ ποὺ ἀπάρου ἀπ' τὴ θάλασσα μὲ ἄσπρα φτερά πετάει καὶ μὲ τὰ ρύγχη τὰ κυρτὰ πίνετι θαλασσόνερο...

ἀπάνω στὸ μισκότο της ποὺ ἀστράπτει βλέπει... τὴ βλέπει τὴ μορφή μου γὰ γελᾷ καὶ τὸ μασαί με τὴν Ἀγάπη—Ναί! ἀλήθεια!...

Ἔτσι κανιέται καὶ κανιέται καὶ στάναμεταξὺ κράζουσι οἱ γλάροι ὡσὰν ψυχρὸ κ' εἰρωνικὸ τερέτισμα. Κι' ἡ φωτισμένη καταχνιά τραβιέται ἀπάνω...

«Τρελέ, τρελέ, παιρσιάρη τρελέ! ποροβασατισμέτε! Πέθαναν ὅλες σου οἱ ἐλπίδες τὰ παιχνιδιάρικα παιδιὰ τῆς δόλιας σου καρδιάς...

Ἔτσι ἔψαλλαν οἱ Ὁκεαρίδες τὸ τραγοῦδι τους οἱ εὐσπλαγγχνικὲς οἱ ὠραῖες Νεράιδες ὡς πονοπὶ δυνάτοτερα τὰ κύματα τὸ πλῆθον...

ΓΙΑΝΗΣ Α. ΚΑΜΠΥΣΗΣ

ΔΟΚΙΜΙΟΝ ΙΛΙΑΔΟΣ*

Α

Ψάλε, Θεά, τὸν ἄγριον θυμὸν τοῦ Ἀχιλλεύου, ὅστις πολλὰς ἐπότισε τοὺς Ἀχαιοὺς πικρίας, καὶ τόσας ἔστειλε ψυχὰς ἡρώων εἰς τὸν ἄδην...

* Εἶνε γνωστὸν εἰς τοὺς περὶ τὰ γράμματα ἀσχολουμένους, ὅτι ὁ ἀείμνηστος ποιητὴς Γεώργιος Παράσχος εἶχε φιλοτεχνήσει ἐμμετρον μετάφρασιν τῆς Ἰλιάδος τοῦ Ὀμήρου.

Τοὺς κύνας πρῶτον τοὺς ταχεῖς καὶ ἡμιόνους πλήττει· Κατόπιν ὁμοῦ κ' εἰς αὐτοὺς βέλος πικρὸν ἀφίλων, Ἐκτόπα, καὶ παντοῦ πυρὰ ὑψόνοντο νεκρῶν.

ΕΚΕΙΝΗ

Εσο τοιαύτη πάντοτε, χαρίεσσα, γελῶσα
Πάρτα γλυκὸ μείδιμα τὰ χεῖλη σου ὡς σκολιζή
Κι' ἡ γαυρὰ καρδία σου, ἀείποτε σκιρτῶσα,

Γέλα τοδλάχιστον ἐσὸ καὶ ψάλλε αἰωνίως
Τὸν κόσμον καὶ τὰ κάλλη του ὡς καὶ τὰ ἰδικά σου·
Ἐγὼ τὸν ἀηδίασα καὶ τὸν μισὸν τελείως,

Καὶ μόρον ἐξ αὐτοῦ ποθῶ τὰ μείδιματά σου.

ΛΥΜΠΗΡ. Ε. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

(ΧΡΟΝΙΚΑ)

Φιλολογικὴ ἐκδίασις.—Ἀπεργία τυπογράφων καὶ ἠθοποιῶν.—Χρυσαίτης καὶ βροχή.—Ἡ καταστροφὴ τῆς ὁμονοίας.

Ἦλπισα πρὸς στιγμήν ἐπὶ τὴν ἀπεργίαν τῶν ἐργατῶν τυπογράφων, ὅτι θὰ με ἀπῆλλασε τῆς ὑποχρέωσός νὰ γράψω,

Φαντασθῆτε ἄνθρωπον ὑποχρεωμένον νὰ γράψῃ· διότι εἶμαι ὑποχρεωμένος ἀκουσίως μου νὰ γεμίσω τὴν τελευταίαν αὐτὴν σελίδα με ὅσα σὰς ὑπεσχέθησαν ἄλλοι ἀντ' ἐμοῦ!

Λοιπὸν ἀρχίζω. Περὶ τῆς ἀπεργίας τῶν τυπογράφων δὲν θὰ κάμω λόγον ἐκ μοθηρίας! Πρὸς τί νὰ γράψω περὶ αὐτῆς, ἀφοῦ εἰς τίποτε δὲν με ὠφέλησε;

Ρωμαϊκὴ καθ' ὅλα ἀπεργία! Ἀντὶ νὰ ὠρελήσῃ, ἀπ' ἐναντίας ἔβλαψε καὶ τοὺς τυπογράφους, καὶ τὸν Χρυσαίτην, καὶ τοὺς ἐφημεριδογράφους, καὶ τὸν Τσαγκέρην, καὶ ἐμένα καὶ τοὺς ἀναγνώστας μου!

Ἀλλὰ πρὸ πάντων τοὺς τελευταίους αὐτοὺς! Τῆς ἀπεργίας τῶν τυπογράφων εἶχε προηγηθῆ ἄλλη τις. Ἀκουσία αὕτη.

Ἡ ἀπεργία τῶν Ἑλλήνων ἠθοποιῶν. Οἱ δυστυχεῖς αὐτοὶ ἠναγκάστησαν ν' ἀπεργήσουν ἕνεκα τῆς βροχῆς.

Καὶ ἴδη ἀπέρχονται μακρὰν τῆς Ἑλλάδος πρὸς εὔρεσιν στέγης καὶ ἄρτου ἐνῷ ἐξ ἄλλου σωρηδὸν ἔρχονται οἱ ξένοι θίασοι νὰ καταβροχθήσουν τὰς διαφόρους πιστώσεις ὡς ἐσφίρισαν ὑπὲρ αὐτῶν τὰ διάφορα Δημοτικὰ συμβούλια τοῦ Κράτους!

Ζήτησαν οἱ Ἀδελφίται! Καὶ ἀπέρχονται οἱ ἠθοποιοὶ με τὰ δάκρυα εἰς τὰ μάτια διότι δὲν θὰ ἐπανίδουν πλέον τὸ θέατρον τῆς... Ὁμονοίας.

Τὸ δυστυχισμένον αὐτὸ θέατρον τὸ ὁποῖον προχθὲς ἐξέπεμψε τὴν τελευταίαν του πνοήν, κρημνίζεται λίαν προσεχῶς.

Τὴν Κυριακὴν ἐκτίθεται εἰς ἀναγκαστικὸν πλειστηριασμὸν τὸ ὑπ' αὐτὸ οἰκόπεδον. Τῆς σκαπάνης θὰ προηγηθῆ τὸ σφυρὶ τοῦ κήρυκος τοῦ πλειστηριασμοῦ!

Καὶ ἔχει τὴν ἰστορίαν τὸ θέατρον αὐτό! Ἐπ' αὐτοῦ ἐπαίχθη τῷ 1889 τὸ πρῶτον ἑλληνικὸν κωμειδύλλιον, ἡ Μικρούλα τοῦ μακαρίτου Κορομηλά.

Ἐπ' αὐτοῦ ἀνεράνη ὡς κωμειδουλιογράφος ὁ μακαρίτης Κόκκος. Ἐπ' αὐτοῦ ἐπαίχθη τὸ πρῶτον ἡ Φαύστα τοῦ Βερναδάκη καὶ ἄλλα καὶ ἄλλα.

Πόση δόξαν καὶ πόσην ἀπογοήτευσιν περικλείουσι τὰ τοιχώματα ἐκεῖνα ἅτινα προσεχῶς θὰ καταπέσουν ὑπὸ τὴν σκαπάνην τοῦ πρώτου τυχεύτου ἐργάτου!

Πόσα καὶ πόσα ἄλλα δὲν παρήλασαν ἀπὸ τῶν σανίδων ἐκείνων αἷτινες μετ' οὐ πολὺ θὰ θερμαίνωσι τὴν μπουγάδα, Κύριος εἶδε, ποίος Κυρὰ-Μήτριναιος ἢ Κυρὰ-Κώσταϊνας! Ω! sic traucit gloria!

Λεβιάθαν

ΓΝΩΜΑΙ ΚΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ἡ ἐναντίον σου ὕβρις εἶναι στοιχεῖον ὑγείης· εἶναι ἀνδρικὸν σχολεῖον τὸ τῆς ἀντιδημοτικότητος. Τίποτε δὲν ἰσχύει τόσον νὰ σὲ κρατῇ ἐν ἐλαστικότητι καὶ ῥώμῃ ὅσον ἡ κατακραυγὴ τῶν ἠλίθιων.

Πρακτικότης: Τὸ συνειθέτερον ψευδώνυμον τοῦ ἀνδρὶ καὶ τοῦ ἀχρεϊότητος.

Τί φυσικώτερον ἀπὸ τοῦ νὰ σκοτώνονται καὶ ν' ἀλληλοτρῶγονται οἱ ἄνθρωποι; Δὲν ὑπάρχει ἐπὶ τῆς γῆς φωνὴ διὰ τόσα στομάχια.

Ἡ ἀρετὴ χωρὶς χρήματα εἶν' ἀχρηστον ἐπιπλον.

Πέντε ἄγγλοι πέντε ἀσχημαίσις, πέντε γάλλοι πέντε τρέλλαισις, πέντε γερμανοὶ πέντε συμφρόντα, πέντε ἰταλοὶ πέντε μουσικαίσις, πέντε Ἕλληνες δέκα ἀνοηταίσις.

Τὸ ν' ἀναφέρῃς τὰς κακὰς πράξεις τῶν ἄλλων πρὸς δικαιολογίαν τῶν ἰδικῶν σου, εἶναι τὸ ἴδιον ὡς νὰ θέλῃς νὰ νικῆθῃς με βέρβερον.

Ἐὰν σπογγίζωμεν μετὰ προτοχῆς κρύβρον τι δάκρυ, ἠμποροῦμεν νὰ ἴδωμεν ἐπακολουθεῖν εἰς αὐτὸ τὸ μείδιμα.

ΤΥΠΟΙΣ ΠΟΣΤΟΛΟΠΟΥΛΟΥ

ΑΝΑΤΟΛΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΑ Π. ΠΑΝΤΑΛΕΩΝ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΑ (ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ Πλατεία Καραϊσκάκη ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ Χαρτοπωλεῖον Κοκκινάκη, ἔναντι Χρυσοσπηλαιότησεως.)

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΤΗΝΠΕΜΤΗΝ ἀκριβῶς τὴν μεσημβρίαν. Διὰ Χανία, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον, Χερσόνησον. ἘΚΑΣΤΟΝ ΣΑΒΒΑΤΟΝ ἀκριβῶς τὴν μεσημβρίαν. Διὰ Συρον, Ἄνδρον, Χίον, Μιτυλήνην, Σμύρνην, Δαρδανέλια, Κων(η)πολιν καὶ οἱ ὅλους τοὺς λιμένας τῆς Μαυρῆς θαλάσσης. Θεσσαλονίκην, Ἄγιον Ὅρος καὶ οἱ ὅλους τοὺς λιμένας τοῦ Αἰγαίου.

ΠΝΕΥΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΗ ΧΙΑΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΙΧ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

Πωλοῦνται μαυρμάστιχο, δάκρυ, γλυκάνισσο Χίου, ἀνόθερο, βρόδιστομο, μαστίχα Χίου, εἶναι μισχάτι Σάμου, κονιάκ παλαιὸ καὶ ἅπαντα τὰ οἶνοπνευματώδη ποτά. Ὁδὸς Τσαριαδοῦ ἀριθ. 18. ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΕΙ

Ἐμπορικὸ Κατάστημα ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΑΦΕΝΤΑΚΗ Ἐν Χαλκίδι Παρὰ τῇ ἐβδομαδιαίᾳ Ἀγορᾷ Εἶδη Νεωτερισμῶ καὶ Ἀποικιακά.

Ὁ ἰατρός κ. Ν. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗΣ, μετῴκησε ἀπὸ 1ης Σεπτεμβρίου εἰς τὴν ἰδιόκτητον οἰκίαν του ὁδὸς Πανεπιστημίου 57. Δέχεται καθ' ἐκάστην.

Ὁ Κος ΣΤ. ΜΠΡΟΥΜΗΣ πιλοπώλης Μετέφερε τὸ πλουσιώτατον Κατάστημά του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου.

ΚΟΡΡΕΪΟΝ ΧΡ. ΡΟΜΙΤΗ Ὁδὸς Μιαούλη Πειραιεὺς καθαριότης, περιποιήσις, εὐθηνία.

Νικόλαος Νικολοῦδης ποδηλάτης καὶ παιδίατρος, ὁδὸς Ἡρακλείου, 8. — Δέχεται 9—3 μ. κατ' οἶκον καὶ 11 π. μ. εἰς Φιρμακεῖον Ροσσπούλου ὁδὸς Σόλωνος ἀριθ. 1.

JOSEF MOURAT LARNACA CHYPRE Ἀνταλλάσσει παντὸς ἐθνικοῦ γραμματόσημα

ΡΕΤΟΣ ΚΑΙ ΓΕΡΟΜΙΧΑΣ Πλατεία Βουλῆς—Ἀθῆναι Ἐργασίαι ἐπιστημονικαὶ [Τμήμα ἰδιαιτέρον] Συμβουλαὶ νομικαί, γωμοδοτήσεις, συμβιβασμὸ ἐξώδικαι καὶ διεξαγωγαὶ δικῶν, ἐξελέγγεισι ἰδιοκτησίας.

Συναλλαγαὶ Ἀστικαὶ καὶ Ἐμποροτραπεζικαί. Προεξοφλήσεις. Εἰσπράξεις χρημάτων, μερισμάτων, τραπεζῶν τόκων, ἐνοικίων κλπ.—Ἀγραπωληταὶ ἀκινήτων καὶ ἀζιῶν χρηματικῶν. Δίνεται ἐπὶ ὑπέθηκε καὶ τίτλους.

Οἶνοπνευματοποιεῖον ΠΑΠΑΔΟΓΙΑΝΝΗ Κ. ΚΡΕΜΗΤΣΟΥ Ἐν Πειραιεὶ Ὁδὸς Φιλικῶν, Κονιάκ Α' ποιότητος, Μαστίχα, Οὖζο καὶ ἅπαντα τὰ Οἶνοπνευματώδη ποτά.

Ἀδελμαντοπωλεῖον Ι. Δ. ΜΥΛΩΝΟΠΟΥΛΟΥ Ἐν Πειραιεὶ—Ἐνταυτῷ Β' Ἀποβάθρα Τὰ ἐκλεκτότερα κισμήματα. Τὰ πλουσιώτερα εἰς τοῦ φιλοπροδού κ. Ι. Δ. ΜΥΛΩΝΟΠΟΥΛΟΥ.

ΥΕΛΟΠΩΛΕΙΟΝ ΤΟ Ὁδὸς Αἰόλου 120

Γ. ΜΠΡΕΛΗΣ ὁδοντοῖατρος τῆς Β' Αἰλῆς ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ Ὁδὸς Εὐόθου 7 Κατασκευάζει τοὺς τελειοτέρους τεχνητοὺς ὀδόντας τῶν νεωτέρων εὐφευρέσεων Εὐρώπης καὶ Ἀμερικής.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ Συναινεῖων Πιπέτων Κ. ΔΕΪΜΕΖΗ Ἐν Ἀθήναις, Ὁδὸς Ἐρμού 65

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Α. ΛΙΓΓΕΛΟΠΟΥΛΟΥ Ἐν Πειραιεὶ Πλατεία Καραϊσκάκη

ΦΑΝΟΠΟΙΕΙΟΝ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΣΕΜΕΡΤΖΑΚΗ Πωλοῦνται καὶ ἐπισκευάζονται Κώδωνες ἤλεκτροκοί, Τηλέφωνα, Κρύσταλλα καὶ Τζαμικα διάφορα διὰ καθέπτρα, παράθυρα κλπ. Φανὸι χρωματιστοὶ διάφοροι δι' ἀτμόπλοια καὶ πλοῖα. Πηξίδες κλπ. κλπ. τοῦ εἶδους τῶν εἰς τιμὰς μὴ ἐπιδεχομένης συναγωνισμῶν. Δέχεται παραγγελίας ἀπὸ ὅλον τὸν κόσμον.

ΕΓΧΩΡΙΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΡΕΤΣΙΝΑ Ἐν Ἀθήναις Ὁδὸς Αἰόλου 51. Ἀπίστευτος εὐθηνία. Ὁλομάλλινα—Ὁλομάλλινα—Ὁλομάλλινα Ὑποστηρίζετε τὴν ἐγχώριον βιομηχανίαν

Κατάστημα Νεωτερισμῶν ΔΕΪΜΕΖΗ & ΠΡΟΒΕΛΕΓΓΙΟΥ Πρῶτον Ι. Μομφεράτου εἶδι κομυτελείας παντὸς εἶδους 133 Ὁδὸς Ἐρμού 133

Γεώργιος Ταυρῆς. Ἐργαζόμενος δημοτικῶν ἔργων, ἀναλαμβάνει παντὸς εἶδους ἐκδομικὰς ἐργασίας εἰς τιμὰς συμφερούσας.—Πένης φιλία ὁδὸς Ἡσίοδου, 14.

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΗΛΙΑ ΓΟΜΒΙΑΝ Ὁδὸς Γεωργίου Σταύρου ἐν Ἀθήναις Ἀσφάλεια, ἐχεμύθεια, ἀκρίβεια.

ΤΡΟΧΙΟΔΡΟΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΓΡΑΜΜΑΙ ΑΘΗΝΩΝ Π. Ν. ΦΑΛΗΡΟΥ ΚΑΙ Ν. ΦΑΛ. ΠΕΙΡΑΙΩΣ
Αρομολόγιον Ισχύον από τῆς Κυριακῆς 24 Μαΐου 1898.

Ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Φάληρον Ἀκαδημίαν	Ἐξ Φάλ. εἰς Πειραιῶν		Ἐξ Πειραιῶς εἰς Φάλ.		Ἐξ Φαλήρου εἰς Ἀθήνας
	Πρὸς τὴν Διη- μηρίαν	Πρὸς τὴν ὁδὸν Σωκράτους	Ἐξ τῆς Διη- μηρίας	Ἐξ τῆς ὁδοῦ Σωκράτους	
Π.Μ.	Π.Μ.	Π.Μ.	Π.Μ.	Π.Μ.	Π.Μ.
5.20	5.20	6.20	5.40	6.56	6.—
6.40	6.—	7.—	6.20	7.16	6.40
6.40	6.40	7.20	7.—	7.36	7.20
7.20	7.20	7.40	7.40	7.56	8.—
8.—	8.—	8.—	8.20	8.16	8.40
8.40	8.40	8.20	9.—	8.36	9.20
9.20	9.20	8.40	9.40	8.56	10.—
10.—	10.—	9.—	10.20	9.16	10.40
10.40	10.40	9.20	11.—	9.36	11.20
11.20	11.20	9.40	11.40	9.56	11.40
12.05	12.—	10.—	12.20	10.16	12.—
—	12.40	10.20	12.55	10.36	—
—	—	10.40	—	10.56	—
—	—	11.—	—	11.16	—
—	—	11.20	—	11.36	—
—	—	11.40	—	11.56	—
—	—	12.—	—	—	—
M.M.	M.M.	M.M.	M.M.	M.M.	M.M.
3.40	3.55	12.40	4.10	12.56	4.30
4.10	4.25	4.20	4.40	4.36	5.—
4.40	4.55	4.40	5.10	4.56	5.30
5.10	5.25	5.—	5.40	5.16	6.—
5.40	5.55	5.20	6.10	5.36	6.30
6.10	6.25	5.40	6.40	5.56	7.—
6.40	6.55	6.—	7.10	6.16	7.30
7.10	7.25	6.20	7.40	6.36	8.—
7.40	7.55	6.40	8.10	6.56	8.30
8.10	8.25	7.—	8.40	7.16	9.—
8.40	8.55	7.20	9.10	7.36	9.30
9.10	9.25	7.40	9.40	7.56	10.—
9.40	9.55	8.—	10.10	8.16	10.30
10.40	10.25	8.20	10.40	8.36	12.—
—	10.55	8.40	10.10	8.56	—
—	11.25	9.—	11.10	9.16	—
—	11.55	9.20	11.20	9.36	—
—	—	9.40	—	9.56	—
—	—	10.—	—	10.16	—
—	—	10.20	—	10.36	—
—	—	10.40	—	10.56	—
—	—	11.—	—	11.16	—
—	—	11.20	—	11.36	—
—	—	11.40	—	11.56	—
—	—	12.—	—	12.16	—

Ἐξ Καλλιθέας εἰς Ἀθήνας 5. 5.40 π.μ.—Ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Καλλιθέαν 12.35 μ. μ.—Καλλιθέα-Ἀθήνας 3.15. 3.45. 4.15 μ. μ.—Ἀθήνας-Καλλιθέα 11.35. 12.05. 12.35 ἑσπέρας.

Ἐξ Καλλιθέας εἰς Ἀθήνας π. μ. 5.40.—Ἐξ Ἀθηνῶν εἰς Καλλιθέαν μ. μ. 12.35.—Ἐξ Πειραιῶς εἰς Φάληρον 9 μ. μ.

Σημ. Ἡ πώλησις τῶν εἰσιτηρίων γίνεται εἰς τὸν σταθμὸν τοῦ Πειραιῶς πλησίον τῆς Δημαρχίας, ἐν Νέῳ Φαλήρῳ παρὰ τῷ σταθμῷ, ἐν Ἀθήναις δὲ παρὰ τῆ Ἀκαδημίᾳ, στάσει Ὁρφανίδου καὶ σταθμῷ Μικρυγιάννη.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΑΤΤΙΚΗΣ

Δρομολόγιον ἀπὸ 5 Ἰουνίου 1898.

Καθ' ἑκάστην

ΓΡΑΜΜΗ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ

Ἐξ ΑΘΗΝΩΝ		Ἐκ ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ	
Π. Μ.	5.—	Π. Μ.	6.10
	7.—	κατ' εὐθεΐαν	8.10
	9.—		10.10
	11.—	κατ' εὐθεΐαν	12.10
κατ' εὐθεΐαν	12.5		
M.M.	3.—	M.M.	2.20
κατ' εὐθεΐαν	4.5	κατ' εὐθεΐαν	4.10
	5.—		5.10
κατ' εὐθεΐαν	6.5	κατ' εὐθεΐαν	6.10
	7.—		7.10
κατ' εὐθεΐαν	8.5	κατ' εὐθεΐαν	8.10
	9.—		9.10
	10.—		10.10
			11.10

Κυριακῆς καὶ ἑορτῆς προστίθενται
10.— Π. Μ. | 11.10 Π. Μ.
11.— M.M. | 12.10 M.M.

ΓΡΑΜΜΗ ΛΑΥΡΙΟΥ

Ἐξ ΑΘΗΝΩΝ		Ἐκ ΛΑΥΡΙΟΥ	
8.45	Π. Μ.	7.10	Π. Μ.
3.50	M.M.	4.15	M.M.

Κατὰ Τρίτην, Πέμπτην καὶ Σάββατον ἔκπτωσις εἰσιτηρίων Ἀθηνῶν—Κηφισσίας καὶ τανάπαλιν.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΟΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑΣ

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑΙ ΤΑΚΤ. ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

- Ἐκ Πειραιῶς
- ΔΕΥΤΕΡΑΝ 8 π. μ. διὰ Γούβειον, Καλάμκις, Κατάκολον, Πάτρας, Κέρκυραν καὶ Τεργέστην.
- ΔΕΥΤΕΡΑΝ 7 μ. μ. διὰ Λαύριον, Χαλκίδα, Λίμνην, Ἀττάλινην, Αἰδηψόν, Στυλίδαν, Ὠρεοὺς καὶ Βῶλον.
- ΤΕΤΑΡΤΗΝ 8 μ. μ. διὰ Σύρον, Σύρον, Μήλον καὶ λιμένας Κοφίτης.
- ΤΕΤΑΡΤΗΝ 7 μ. μ. διὰ Λαύριον, Χαλκίδα, Αἰδηψόν καὶ Στυλίδαν.
- ΠΕΜΠΤΗΝ 9 π. μ. κατὰ δεκαπενθημερίαν διὰ Χίον καὶ Σμύρνην Μαΐου 7.21, Ἰουνίου 4.18.
- ΠΕΜΠΤΗΝ 9 π. μ. κατὰ δεκαπενθημερίαν διὰ Χίον, Σμύρνην, Μιτυλήνην, Δαρδανέλλια, Κωνσταντινούπολιν, Ἀμισόν, Κερασούντα καὶ Τραπεζούντα, ἤτοι Μαΐου 14.28, Ἰουνίου 11.25.
- ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 12 μ. μ. (διὰ τῆς Διόφυρος) διὰ Πάτρας, Μεσολόγγιον, Ζάκυνθον, Κεφαλληνίαν, Κέρκυραν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Σπλαώραν, Κόρινθον, Καρβασιῶν.
- ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 7 μ. μ. διὰ Λαύριον, Χαλκίδα, Λίμνην, Στυλίδαν, Αἰδηψόν, Ὠρεοὺς καὶ Βῶλον.
- Ἄναχωρήσεις ἐκ Πατρῶν
- ΤΕΤΑΡΤΗΝ 8 μ. μ. (κατ' εὐθεΐαν) διὰ Κέρκυραν καὶ Τεργέστην.

ΤΟ ΜΟΝΟΝ ΔΙΕΘΝΕΣ ΚΟΜΩΤΗΡΙΟΝ

“Ἡ ΦΙΛΟΚΑΛΙΑ,”

Ἰωάννου Ἰωάννου

ΕΝ ΣΥΡῶ

Ἀλλὰ δὲν εἶναι μόνον Κουρείον· εἶε Μουσεῖον, εἶε Ἀναγνωστήριον, εἶε Βιβλιοθήκη, εἶε τέλος ὅ,τι θέλετε.

Πρέπει νὰ τὸ ἐπιτελέπηται πᾶς μεταβαίνων ἐν Συρῶ.